



KATEDRA ČESKÉHO JAZYKA A LITERATURY
Posudek bakalářské práce

Autor: Jarmila Colombo

Studijní obor: Jazyková a literární kultura

Název práce: Jazyková korektura jako součást nakladatelské práce

Vedoucí práce: Mgr. Jan Bílek

Oponent práce: PhDr. Miloslav Vondráček, Ph.D.

Hodnotící kritéria	Hodnocení
Soulad názvu práce s obsahem, cílem, anotací, obsahem a závěrem	A
Teoretická podkladová koncepce, metodika/metodologie, terminologie	A
Schopnost analýzy excerpovaného materiálu/předmětu výzkumu a následné syntézy, interpretace a argumentace	A
Sekundární literatura, tvůrčí aplikace, schopnost kritického komentáře	A
Struktura práce (výstavba textu, adekvátnost použitých stylistických prostředků), dodržení ortografické a gramatické normy, bibliografický a poznámkový aparát, jednotný způsob citací	A
Výsledný průměr	A

Pozn.: Pro hodnocení se používá zavedené vysokoškolské klasifikace, tedy: A,B,C,D,E,F. Pokud diplomant obdrží v jednom (nebo více) z kritérií hodnocení F, pak je celá BP/DP považována za nedostatečnou.

Hodnocení práce – návrh klasifikačního stupně: A

Náměty pro obhajobu (formou otázek):

1. Který typ oprav je pro korektora nejnáročnější (od jevů tvaroslovných přes pravopisné po stylistické)?
2. Korigovaná příloha bude elektronicky dostupná. Jsou s V. Cílkem vyřešena autorská práva?

Další poznámky k práci, kritické připomínky:

Práce je mimořádně kvalitní jazykově i obsahově. Struktura je promyšlená. Teoretická část v přiměřené míře zachází do historie, podstatnou měrou se ale věnuje současné praxi. Je zjevné, že autorka má vlastní rozsáhlé zkušenosti a oporu měla i v kvalitním vedoucím práce. O obojím svědčí i korektura tvořící přílohu práce. Na praktické části bakalářské práce je zajímavé a překvapivé, do jaké míry se mohou různé typy problémových jevů objevit i v textu tak zkušeného mluvčího, jakým je V. Cílek. Autorčina kvantifikace je v tomto směru velmi výstižná.

Datum a podpis 9. 8. 2016, Miloslav Vondráček